

Inés Fusco | Spanish-English Interpreter and Translator
ines@inesfusco.com | 617-312-3623 | inesfusco.com

Inés is a Spanish speaker, native of the Dominican Republic Inés is a graduate of Newbury College, Associate in Applied Science, Business Management; Professional Interpreting and Translation training include: University of Massachusetts, Certificate in Spanish/English Translation (May 2020); Interpreter Certificates from Language Connections in Boston in Legal/Judicial, Medical & Community/Business; Conversational Medical Spanish from Boston College William F. Connell School of Nursing Continuing Education.

Fluent in Spanish language and culture Inés has served as a Spanish interpreter over the last five years and has experience in the areas of Legal/Judicial, Medical and everything else, classified as Community. She is currently an interpreter for the Lawrence Public Schools, a Medical Interpreter at East Boston Neighborhood Health Center and works in the community and the courts as a freelance interpreter. Working in Boston, Massachusetts (an immigrant receiving city) has provided Inés the opportunity to broaden her cultural and colloquial experiences in a multitude of settings with a variety of dialects. This broad experience coupled with continued education helps Inés to maintain improved communications when rendering a conversation where tone, register and body language play an important role.

Translator/Project Manager - Inés has experience in translating education, healthcare and social services materials and has recently completed the UMass Boston certificate course in Spanish/English translation where she sharpened her written translation skills.

She is an accomplished large-scale project manager with over 14 years of experience leading bilingual-Spanish translation projects for a diverse population. Inés has led multiple teams through development, production, implementation, and deployment of healthcare education and marketing programs delivered in English and Spanish to a diverse population of over 200,000 people at 2,200 locations nationwide. She is a creative leader with a unique blend of strategic and creative intelligence who can fill multiple roles on a small team. Her skillset includes management of creative services workflow from idea development through production and delivery (print, video, online/eLearning) in both languages, with close attention to detail to ensure integrity of the translation and its appropriateness for the target language audience. Inés has extensive experience leading cross-functional teams working closely with management teams, SMEs, internal resources and external vendors to drive completion of content and delivery of bilingual programs.
